EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 26.9.2014
COM(2014) 596 final

2014/0278 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o določitvi določene potrebne in prehodne ureditve v zvezi s prenehanjem sodelovanja Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska pri nekaterih aktih Unije na področju policijskega in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah, sprejetih pred začetkom veljavnosti Lizbonske pogodbe

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

Protokol (št. 36) o prehodni ureditvi, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji (PEU), Pogodbi o delovanju Evropske unije (PDEU) in Pogodbi o Evropski skupnosti za atomsko energijo, v členu 9 potrjuje, da akti Unije, sprejeti na podlagi PEU pred začetkom veljavnosti Lizbonske pogodbe, ohranijo pravni učinek, dokler se ne razveljavijo, razglasijo za nične ali spremenijo.

Člen 10(1) Protokola (št. 36) določa, da so kot prehodni ukrep pristojnosti institucij v zvezi z akti Unije na področju policijskega in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah, sprejetimi pred začetkom veljavnosti Lizbonske pogodbe, na dan začetka veljavnosti navedene pogodbe, 1. decembra 2009, naslednje: pristojnosti Komisije na podlagi člena 258 PDEU se ne uporabljajo in pristojnosti Sodišča Evropske unije na podlagi naslova VI PEU pred začetkom veljavnosti Lizbonske pogodbe ostanejo nespremenjene, tudi če so bile priznane na podlagi člena 35(2) navedene PEU.

Člen 10(3) Protokola (št. 36) določa, da prehodni ukrep iz člena 10(1) v vsakem primeru preneha učinkovati pet let po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, kar je 1. decembra 2014.

Prvi pododstavek člena 10(4) Protokola (št. 36) določa, da lahko Združeno kraljestvo najpozneje šest mesecev pred iztekom prehodnega obdobja iz člena 10(3) uradno obvesti Svet, da v zvezi z akti iz člena 10(1) ne priznava pristojnosti institucij iz člena 10(1), kakor so določene v Pogodbah. Če Združeno kraljestvo pošlje takšno uradno obvestilo, se vsi akti iz člena 10(1) zanj prenehajo uporabljati z iztekom prehodnega obdobja iz člena 10(3), to je od 1. decembra 2014.

Združeno kraljestvo je uradno obvestilo iz prvega pododstavka člena 10(4) Protokola (št. 36) poslalo 24. julija 2013.

Drugi pododstavek člena 10(4) Protokola (št. 36) določa, da Svet s kvalificirano večino na predlog Komisije določi iz tega izhajajočo potrebno in prehodno ureditev. Združeno kraljestvo ne sodeluje pri sprejemanju tega sklepa.

Tretji pododstavek člena 10(4) Protokola (št. 36) določa, da lahko Svet s kvalificirano večino na predlog Komisije sprejme tudi sklep, s katerim določi, da Združeno kraljestvo nosi morebitne neposredne finančne posledice, ki bi nujno in neizogibno nastale zaradi prenehanja njegovega sodelovanja pri teh aktih. Predlog o tem je danes predložen Svetu.[1]

Člen 10(5) Protokola (št. 36) določa, da lahko Združeno kraljestvo kadar koli pozneje uradno obvesti Svet, da želi sodelovati pri aktih, ki so se zanj prenehali uporabljati v skladu s prvim pododstavkom člena 10(4).

Pričakuje se, da bo Združeno kraljestvo poslalo uradno obvestilo, da želi sodelovati pri 35 aktih iz prejšnjega tretjega stebra pravnega reda, ki se bodo zanj prenehali uporabljati 1. decembra 2014. Kakršno koli motnjo v izvajanju in uporabi teh aktov bi bilo treba preprečiti. Zato bi bilo treba zagotoviti, da se bodo ti akti še naprej uporabljali za Združeno kraljestvo v omejenem prehodnem obdobju do začetka veljavnosti sklepov Sveta in Komisije, ki dovoljujejo sodelovanje Združenega kraljestva.

[1] [vstaviti sklic na drugi predlog z istega dne]

Združeno kraljestvo je napovedalo, da na tej stopnji ne namerava obvestiti Sveta o svoji želji o sodelovanju pri Sklepu Sveta 2008/615/PNZ z dne 23. junija 2008 o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu[2], Sklepu Sveta 2008/616/PNZ z dne 23. junija 2008 o izvajanju Sklepa Sveta 2008/615/PNZ o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu[3] in Okvirnem sklepu Sveta 2009/905/PNZ z dne 30. novembra 2009 o akreditaciji izvajalcev forenzičnih dejavnosti, ki opravljajo laboratorijske dejavnosti[4] (v nadaljnjem besedilu: sklepi k Prümski pogodbi).

Zaradi uradnega obvestila z dne 24. julija 2013 in ker ni uradnega obvestila o želji po sodelovanju, se bodo sklepi k Prümski pogodbi prenehali uporabljati za Združeno kraljestvo od 1. decembra 2014.

Združeno kraljestvo od 1. decembra 2014 kot posledica neuporabe sklepov k Prümski pogodbi za Združeno kraljestvo ne more dostopati do prstnih odtisov v podatkovni zbirki EURODAC za namene kazenskega pregona. Razlog za to posledico izhaja iz člena 20 in uvodne izjave (32) Uredbe (EU) št. 603/2013[5]. To ne vpliva na uporabo preostalega dela Uredbe (EU) št. 603/2013 za Združeno kraljestvo.

Glede na praktični in operativni pomen sklepov k Prümski pogodbi za Unijo na področju javne varnosti, zlasti kazenskega pregona ter preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj, je bila sprejeta naslednja ureditev: Združeno kraljestvo bo izvedlo celovito presojo posledic, v kateri bo ocenilo prednosti in praktične koristi ponovnega sodelovanja Združenega kraljestva pri sklepih k Prümski pogodbi ter za to potrebne korake, njeni rezultati pa bodo objavljeni do 30. septembra 2015. Pri tem se bo tesno posvetovalo z operativnimi partnerji v Združenem kraljestvu, vseh drugih državah članicah ter Komisijo, Europolom in Eurojustom. Če bo ta presoja posledic pozitivna, se bo Združeno kraljestvo do 31. decembra 2015 odločilo, ali bo v naslednjih štirih tednih poslalo uradno obvestilo, da želi sodelovati pri sklepih k Prümski pogodbi, v skladu s členom 10(5) Protokola 36. Združeno kraljestvo je navedlo, da bo pred sprejetjem takšne odločitve potrebno soglasje v parlamentu Združenega kraljestva.

Nespoštovanje te ureditve in možno nesodelovanje Združenega kraljestva pri sklepih k Prümski pogodbi bi moralo imeti finančne posledice. Predlog o tem je danes predložen Svetu[6].

2. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

Povzetek predlaganih ukrepov

[2] UL L 210, 6.8.2008, str. 1.
[3] UL L 210, 6.8.2008, str. 12.
[4] UL L 322, 9.12.2009, str. 14.
[5] Uredba (EU) št. 603/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o vzpostavitvi sistema Eurodac za primerjavo prstnih odtisov zaradi učinkovite uporabe Uredbe (EU) št. 604/2013 o vzpostavitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za mednarodno zaščito, ki jo v eni od držav članic vloži državljan tretje države ali oseba brez državljanstva, in o zahtevah za primerjavo s podatki iz sistema Eurodac, ki jih vložijo organi kazenskega pregona držav članic in Europol za namene kazenskega pregona, ter o spremembi Uredbe (EU) št. 1077/2011 o ustanovitvi Evropske agencije za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (UL L 180, 29.6.2013, str. 1).
[6] Glej opombo 1.

Predlog predvideva potrebno in prehodno ureditev v smislu drugega pododstavka člena 10(4) Protokola (št. 36).

Pravna podlaga

Drugi pododstavek člena 10(4) Protokola (št. 36).

Načelo subsidiarnosti

Samo Svet lahko na podlagi drugega pododstavka člena 10(4) Protokola (št. 36) sprejme potrebno in prehodno ureditev.

Načelo subsidiarnosti se zato ne uporablja.

Načelo sorazmernosti

Predlog je v skladu z načelom sorazmernosti.

Izbira instrumentov

Predlagani instrument: sklep Sveta.

Drugi pododstavek člena 10(4) Protokola (št. 36) določa, da Svet s kvalificirano večino na predlog Komisije „določi iz tega izhajajočo potrebno in prehodno ureditev“. Zato je sklep prava oblika akta za izvedbo te določbe primarne zakonodaje.

3. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Predlog ne vpliva na proračun Evropske unije.

2014/0278 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o določitvi določene potrebne in prehodne ureditve v zvezi s prenehanjem sodelovanja Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska pri nekaterih aktih Unije na področju policijskega in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah, sprejetih pred začetkom veljavnosti Lizbonske pogodbe

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

Ob upoštevanju Protokola o prehodni ureditvi, zlasti drugega pododstavka člena 10(4)

Protokola,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s Protokolom (št. 36) o prehodni ureditvi, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji, Pogodbi o delovanju Evropske unije in Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo, je Združeno kraljestvo imelo možnost, da najpozneje do 31. maja 2014 uradno obvesti Svet, da ne priznava pristojnosti Komisije in Sodišča, uvedenih z Lizbonsko pogodbo v zvezi z akti Unije na področju policijskega in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah, ki so bili sprejeti pred začetkom veljavnosti Lizbonske pogodbe.

(2) Z dopisom predsedniku Sveta z dne 24. julija 2013 je Združeno kraljestvo sporočilo, da ne priznava pristojnosti Komisije in Sodišča, uvedenih z Lizbonsko pogodbo na področju policijskega in pravosodnega sodelovanja. Zato se zadevni akti na področju policijskega in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah 1. decembra 2014 prenehajo uporabljati za Združeno kraljestvo.

(3) Združeno kraljestvo lahko sporoči, če želi sodelovati pri aktih, ki so se zanj prenehali uporabljati.

(4) Z dopisom predsedniku Sveta in predsedniku Komisije z dne [... 2014] je Združeno kraljestvo uradno izrazilo željo po sodelovanju pri nekaterih aktih.

(5) V skladu z drugim pododstavkom člena 10(4) Protokola 36 bi moral Svet na predlog Komisije določiti iz tega izhajajočo potrebno in prehodno ureditev. Svet lahko na podlagi tretjega pododstavka istega člena tudi določi, da bi moralo Združeno kraljestvo nositi finančne posledice, ki nujno in neizogibno nastanejo zaradi prenehanja njegovega sodelovanja pri teh aktih.

(6) Kakršno koli motnjo v izvajanju in uporabi aktov, za katere je Združeno kraljestvo izrazilo željo po sodelovanju, je treba preprečiti. Zato bi bilo treba zagotoviti, da se ti akti še naprej uporabljajo za Združeno kraljestvo v omejenem prehodnem obdobju do začetka veljavnosti sklepov Sveta in Komisije, ki dovoljujejo sodelovanje Združenega kraljestva.

(7) Ker Združeno kraljestvo ni uradno obvestilo Sveta, da želi sodelovati pri sklepih Sveta 2008/615/PNZ[7] in 2008/616/PNZ[8] ter Okvirnem sklepu Sveta 2009/905/PNZ[9], ki so skupaj znani kot sklepi k Prümski pogodbi, se od 1. decembra 2014 ne bodo več uporabljali za Združeno kraljestvo. Zaradi prenehanja njihove uporabe in dokler Združeno kraljestvo ponovno ne začne sodelovati pri teh aktih, Združeno kraljestvo ne bo imelo dostopa do podatkovne zbirke EURODAC, vzpostavljene z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (EU) št. 603/2013[10], za namene kazenskega pregona.

(8) Vendar bo glede na praktični in operativni pomen sklepov 2008/615/PNZ in 2008/616/PNZ ter Okvirnega sklepa 2009/905/PNZ za Unijo na področju javne varnosti, zlasti na področju kazenskega pregona ter preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj, Združeno kraljestvo ob posvetovanju z operativnimi partnerji v Združenem kraljestvu, vseh drugih državah članicah ter Komisijo, Europolom in Eurojustom izvedlo celovito presojo posledic, v kateri bo ocenilo prednosti in praktične koristi ponovnega sodelovanja Združenega kraljestva pri sklepih k Prümski pogodbi ter za to potrebne korake, rezultati te presoje pa bodo objavljeni do 30. septembra 2015.

(9) Če bo navedena presoja posledic pozitivna, se bo Združeno kraljestvo do 31. decembra 2015 odločilo, ali bo v naslednjih štirih tednih poslalo uradno obvestilo, da želi sodelovati pri sklepih k Prümski pogodbi, v skladu s členom 10(5) Protokola 36. Združeno kraljestvo je navedlo, da bo pred sprejetjem takšne odločitve potrebno soglasje v parlamentu Združenega kraljestva.

(10) Pravila o finančnih posledicah, ki nastanejo zaradi prenehanja sodelovanja Združenega kraljestva pri sklepih k Prümski pogodbi so določena v Sklepu Sveta [...].

(11) V skladu z drugim pododstavkom člena 10(4) Protokola (št. 36) o prehodni ureditvi Združeno kraljestvo ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, vendar je ta zanj zavezujoč –

---

7 Sklep Sveta 2008/615/PNZ z dne 23. junija 2008 o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu (UL L 210, 6.8.2008, str. 1).

8 Sklep Sveta 2008/616/PNZ z dne 23. junija 2008 o izvajanju Sklepa 2008/615/PNZ o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu (UL L 210, 6.8.2008, str. 12).

9 Okvirni sklep Sveta 2009/905/PNZ z dne 30. novembra 2009 o akreditaciji izvajalcev forenzičnih dejavnosti, ki opravljajo laboratorijske dejavnosti (UL L 322, 9.12.2009, str. 14).

10 Uredba (EU) št. 603/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o vzpostavitvi sistema Eurodac za primerjavo prstnih odtisov zaradi učinkovite uporabe Uredbe (EU) št. 604/2013 o vzpostavitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za mednarodno zaščito, ki jo v eni od držav članic vloži državljan tretje države ali oseba brez državljanstva, in o zahtevah za primerjavo s podatki iz sistema Eurodac, ki jih vložijo organi kazenskega pregona držav članic in Europol za namene kazenskega pregona, ter o spremembi Uredbe (EU) št. 1077/2011 o ustanovitvi Evropske agencije za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (UL L 180, 29.6.2013, str. 1).

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Akti, navedeni v Prilogi k temu sklepu, se še naprej uporabljajo za Združeno kraljestvo do 7. decembra 2014.

Člen 2

1. Najpozneje v 10 dneh od začetka veljavnosti tega sklepa začne Združeno kraljestvo celovito presojo posledic, v kateri bo ocenilo prednosti in praktične koristi ponovnega sodelovanja Združenega kraljestva pri sklepih 2008/615/PNZ in 2008/616/PNZ ter Okvirnem sklepu 2009/905/PNZ ter za to potrebne korake.

   Pri tem se posvetuje z operativnimi partnerji v Združenem kraljestvu, vseh drugih državah članicah ter Komisijo, Europolom in Eurojustom.

2. Združeno kraljestvo objavi rezultate te presoje posledic najpozneje do 30. septembra 2015.

3. Če bo presoja posledic pozitivna, se bo Združeno kraljestvo do 31. decembra 2015 odločilo, ali bo Svet uradno obvestilo, da želi sodelovati pri sklepih k Prümski pogodbi, v skladu s členom 10(5) Protokola (št. 36) o prehodni ureditvi. Obvestilo se pošlje v štirih tednih od 31. decembra 2015.

Člen 3

Do začetka veljavnosti sklepa o potrditvi sodelovanja Združenega kraljestva pri sklepih 2008/615/PNZ in 2008/616/PNZ ter Okvirnem sklepu 2009/905/PNZ, se Združenemu kraljestvu prepreči dostop do podatkovne zbirke EURODAC, vzpostavljene z Uredbo (EU) št. 603/2013, za namene kazenskega pregona.

Člen 4

Če Združeno kraljestvo v štirih tednih od 31. decembra 2015 ne pošlje uradnega obvestila, da želi sodelovati pri sklepih 2008/615/PNZ in 2008/616/PNZ ter Okvirnem sklepu 2009/905/PNZ, Komisija Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o učinkih nesodelovanja Združenega kraljestva pri sklepih k Prümski pogodbi.

Člen 5

Ta sklep začne veljati 30. novembra 2014.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik